

ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏԱՐԱՆ/HAIGAZIAN UNIVERSITY
Հայկական Սփիտքի Ուսումնասիրութեան Կեդրոն
Armenian Diaspora Research Center
Հայկական Սփիտք Ս./ARMENIAN DIASPORA I

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՆԴՐԱԾՄԱՆԱՅԻՆ
ՏԱՐԱԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ
ԱՐԴԻ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑԱԿԱՆ
ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ

Գիտաժողովի Նիւթեր
(15-17 Մայիս 2013)

Խմբագրեց
Անդրանիկ Տագէսեան

Haigazian University Press
Պեյլութ 2014

ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԱՐԽԻՒՆԵՐԸ. ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ

ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐ ԵՒ ՀԵՇԱՆԿԱՐՆԵՐ

ՎԱԶԵ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

vproodian@gmail.com

Որեւէ կազմակերպութիւն, որ կը գործէ՝ արխիւ կ'արտադրէ: Աշխատանքի համար որոշն ամ կը կայացուի՝ կ'արձանագրուի, կը բանաձեռուի: Կատարուած աշխատանքին համար հաշուետուութիւն կը կատարուի՝ այս եւս կ'արձանագրուի: Երբ գրաւոր կապեր կը մշակուին՝ նամակագրութիւն են., արդէն արխիւ են: Արձանագրութիւնը, որ կը պահուի, իբրեւ ապացոյց ու փաստ ունենալու ներքին տրամաբանութեամբ է որ կը պահուի:

Քաղաքական կազմակերպութեան մը համար շատ աւելի կը շեշտուի արխիւ պահելու տրամաբանութիւնը, որովհետեւ գրաւոր խօսքը ունի իր ուժը եւ արժէքը: Անիկա մնայուն է, եւ իբրեւ այդպիսին՝ ներկայի համար ուղեցոյց է, իսկ ապագային համար՝ ուսումնասիրութեան նիւթ, փաստաթուղթ, որ վաւերականութիւն կու տայ հաղորդուող տուեալին:

Հետեւաբար, բնաւ զարմանալի չէ, որ որեւէ կազմակերպութեան նման, Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը (ՀՅԴ) եւս արխիւ պահած է: Իր հիմնադիրներէն Ստեփան Զօրեան (աւելի ծանօթ՝ իր ծածկանունով, Ռուսոով՝ 1867-1919), տակաւին 1890ականներուն, երբ կուսակցութեան դեկավար գերագոյն մարմիններէն Արեւմտեան Բիւրօն կը գտնուէր Ժընեւ, կուսակցութեան օրգան Դրօշակի խմբագրատան մէջ, սկսած էր համախմբել-մէկտեղել նորակազմ կուսակցութեան արխիւները գլխաւորաբար նամակներ, շրջաբերականներ, կազմակերպական շրջաններէ կամ գործիչներէ զեկուցումներ եւ զանազան ժողովներու ատենագրութիւններ: Նոյն էր պարագան նաև Արեւելեան Բիւրոյին, որ կը գտնուէր Թիֆլիս,

ինչպէս նաեւ կուսակցութեան շրջանային մարմիններուն համար:

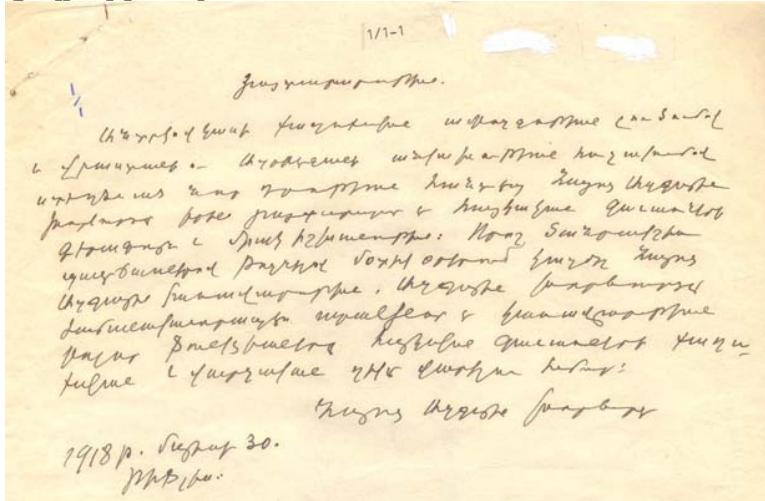
Յետագային, երբ կուսակցութեան կազմակերպական կառոյցը փոփոխութեան ենթարկուեցաւ եւ երկուքի փոխարէն ունեցաւ մէկ գերագոյն, գերադաս մարմին, այդ մարմսին (Բիւրօ) մօտ կեղրոնացան հիմնական արխիները (1923էն սկսեալ):

Ներկայիս եւ երկար տասնամեակներէ ի վեր (1949-1950) ՀՅԴ արխիները հաւաքուած են եւ կը գտնուին Ս. Նահանգներու Պոսթըն քաղաքին մէջ, Հայրենիք թերթի խմբագրատան շենքին ներքնայարկը, շատ ապահով եւ յատկապէս այդ նպատակին համար կառուցուած պահեստարանի մը մէջ:

Հայաստանի Հանրապետութեան խորհրդայնացումէն ետք, դաշնակցական գործիչներու եւ մտաւորականներու գրաւոր խօսքը ուներ երկու հիմնական տպագիր քեմ: Առաջինը՝ Դրօշակ թերթն էր, որ 1925ին սկսաւ վերահրատարակուիլ Փարիզի մէջ, իսկ երկրորդը՝ Հայրենիք օրաթերթին գուգահեռ հրատարակուող նոյնանուն ամսագիրն էր Պոսթընի մէջ:

Հայրենիք ամսագրին մէջ էր որ լոյս կը տեսնէին յուշագրական, գաղափարաբանական, գրականագիտական ու զուտ գրական գործեր՝ անուանի մտաւորականներու կողմէ: Նուազ տարողութեամբ ալ Դրօշակի մէջ լոյս կը տեսնէին յուշագրական գործեր: Ձեւով մը, Հայրենիք ամսագիրը դարձած էր ՀՅԴի ու անոր յարող մտաւորականութեան մտքի արգասիքի հիմնական տպագիր քեմը: Հետեւաբար, զարմանալի չէ, որ յետագային Պոսթընի մէջ կեղրոնացուեցան ՀՅԴ արխիները: Այս նիւթերը, ինչպէս վերը ըսուեցաւ, կը պարունակեն ոչ միայն զուտ կազմակերպական բնոյթ ունեցող փաստաթուղթեր եւ վաւերաթուղթեր, ինչպէս Բիւրօներու նիստերու եւ Ընդհանուր ժողովներու ատենագրութիւններ եւ որոշումներ, շրջաբերականներ, դատական ու հաշուական գեկուցագրեր, կազմակերպական շրջաններու քառամեայ տեղեկագիրեր, այլ նաեւ հայ եւ օտար կազմակերպութիւններու ու պետական շրջանակներու հետ

յարաբերութեանց առնչուող նամակներ, մտաւորականներու կողմէ յդուած նամակներ, գործիչներու և ֆետայիններու յուշագրութիւններ եւն.:



Հայաստանի Առաջին Հանրապետութեան Հռչակագիրը
Պոստընի արխիվներու պահեստին մեջ կը գտնուին նաեւ
Հայաստանի Հանրապետութեան արխիվները, ներառեալ՝
անկախութեան քանի մը տողանի հռչակագիրը, 1918 Մայիս 30
թուակիր որ կը կրէ 1-1-1 կարգաթիւը: Այս բաժինին մեջ կը
գտնուին պետական արխիվներ՝ վարչապետական եւ
նախարարական որոշումներ, դեսպանական գեկուցագրեր,
դիւնագիտական բազմալեզու նամակներ, զինուորական
քարտեսներ եւն.:

ԱՆՑԵԱԼԻ ԵՒ ՍԵՐԿԱՅԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐ

Անցեալին արխիվներու դասակարգումի կամ դասաւորման աշխատանքներու պատասխանատուութիւնը ստանձնած են Սիմոն Վրացեան (1882-1969), Աբրահամ Գիլյանդրանեան (1875-1946), Վահան Նաւասարդեան (1888-1956), իսկ աւելի ուշ՝ Հրաչ Տասնապետեան (1928-2001), Ժիրայր Լիպարիտեան (1945) եւ Թաթուլ Սոնենց-Փափազեան (1928):

Դասակարգումի եւ ցուցակագրումի հիմնական աշխատանքները կատարուեցան 1970ականներէն մինչեւ 1990ականներու կէսերը:

Այսպէս, մէկ առ մէկ ցուցակագրուած եւ ցանկագրուած են մինչեւ 1924 թուականը ընդգրկող բոլոր արխիւային նիւթերը, ներառեալ՝ Հայաստանի Հանրապետութեան արխիւները: Իւրաքանչիւր արխիւային նիւթ կը կրէ յատուկ կարգաթիւ (call number), ինչպէս գրադարանի մը գիրքերը:

Այս նիւթերու ցուցակները, մեքենագրուած ձեւով, կը բաղկանան 28 մեծադիր հատորներէ: Ցուցակները կը նշեն փաստաթուղթին բնոյթը (նամակ, զեկուցում, ատենագրութիւն եւն.), թուականը, հեղինակը, որու ուղղուած է, քանի՞ էջ եւ ի՞նչ նիւթ կ'առնչուի:

1980-90ականներուն, դասակարգուած բոլոր արխիւային նիւթերը *մայքրոֆիլմի* նկարուեցան, որպէսզի կարելի ըլլայ զանոնք պահով ձեւով տրամադրելի դարձնել ակադեմական ուսումնասիրողներու: Ներկայիս, այս բոլոր *մայքրոֆիլմերը* եւս կը պահուին Պոսթընի արխիւներու պահեստանոցին մէջ:

Արհեստագիտութեան սրբնթաց զարգացման զուգահեռ, նմանատիպ աշխատանքներ, դժբախտաբար, ինչպէս աշխարհի այլ վայրերու մէջ, մեր մօս եւս դարձան ժամանակավրէպ: Այսօր սերունդ մը եկած է, որ *մայքրոֆիլմի* մասին նուազագոյն զաղափարն իսկ չունի: Մեզմէ շատեր մոռցած են, որ անցեալին գոյութիւն ունեցած ու գործածուած են փաստաթուղթը քանի մը օրինակով պատճենահանող սեւ կամ կապոյտ գոյնով բարակ թուղթերը: Ո՞վ կը յիշէ սթենսիլը: Հապա՝ գրամեքենա՞ն: Գրամեքենայ արտադրող վերջին գործարանը փակուեցաւ քանի մը տարի առաջ՝ Հնդկաստանի մէջ:

Ներկայ դարը *cyberspaceի* եւ թուային տարբերակով գործող հաղորդակցութեան դարն է: Մեր չորսկողմը ամէն ինչ թուայնացած է: *digital:* Մեր հեռատեսիլները, լսատեսողական բոլոր միջոցները, բջիջային հեռածայնները, համակարգիչները, ամէն ինչ: Մամուլ հասկացութիւնը եւս դարձած է բազմամիտ-բազմմաստ-բազմերես, որովհետեւ այսօր գոյութիւն ունի

Ելեկտրոնային մամուլ: Այսինքն՝ տեղեկութիւններու փոխանակման ոչ թէ տպագիր, այլ թուայնացած համակարգ: Գիրքե՛ր ամբողջ, կրնանք կարդալ համակարգչային պաստառին վրայ: Մեր ինքնաշարժներու շարժակները եւս կը բանին թուային հրահանգներով: Մէկ խօսքով՝ հաղորդակցութեան ամբողջ աշխարհը դարձած է ելեկտրոնային, թուային: Նոյնիսկ հայերէն լեզուն հարստացած է նոր բառաշերտով, ինչպէս՝ կայքէջ, համացանց, վերբեռնել եւն.:

ԱՐԽԻՒԱՅԻՆ ԾՐԱԳՐԵՐ

ՀՅԴ Արխիւներու Հիմնարկի առաջին հեռահաս ծրագիրը եղաւ մայքրոֆիլմի վերածուած նիւթերու թուային տարբերակը ունենալ: Այս նպատակին համար, գնուեցաւ յատուկ եւ մասնագիտական գործիք մը, որ 12 megapixel յստակութեամբ կը նկարէ արխիւները էջ առ էջ ու կը փոխանցէ համակարգիչի շտեմարանին:

Արխիւներու Հիմնարկի կարողական պայմաններուն բերումով, այս աշխատանքը կը տարուի կիսաժամ դրութեամբ: Ցարդ այս ձեւով նկարուած է աւելի քան 50,000 էջ արխիւային նիւթ: Նկարուելէ ետք, տակաւին, թերնիք աշխատանք կը տարուի նկարուած նիւթերը աւելի յստակ եւ ընթեռնելի դարձնելու համար:

Չուզահեռաբար, ցուցակները եւս սկսանք համակարգիչի անցընել՝ excel դրութեամբ: Ծրագիրը այն է, որ նկարուած նիւթերն ու excel ցուցակները համարկուին, վնտոտութի դրութեամբ օժտուին, որպէսզի ուսումնասիրութիւն կատարող ակադեմականին համար դիրանայ տուեալ նիւթի մասին փաստաթուղթ գտնելը: Այս նպատակին համար, արդէն իսկ մշակուած է համակարգչային յատուկ ծրագրի մը նախագիծը:

Արխիւներու Հիմնարկին երկրորդ անմիջական քայլը եղաւ արխիւներուն մասին ծանօթացման վաւերագրական ժապաէնի մը պատրաստութիւնը, քան մը որ իր տեսակին մէջ աննախընթաց երեւոյթ էր: Արհեստավարժ ֆիլմ պատրաստող, հանգուցեալ Հրայր Տէր Գրիգորեան սիրայօժար կատարեց

բոլոր նկարահանումները, սակայն իր վաղահաս մահուան պատճառով աշխատանքը իր լրումին հասցուց արհեստավարժ Էտո Նահապետեան: Մօտաւորապէս 1000 DVDներ բաժնեցինք այս ծրագրով, ու ապա զայն գետեղեցինք մեր կայքէջին վրայ, այս ձեւով օգտագործելով *cyberspace*ի, թուային արհեստագիտութեան առաւելութիւնները:

Երրորդ քայլը՝ ամսական լրատուի մը տարածումն էր: Օգտագործելով Արխիւային Հիմնարկի տրամադրութեան տակ եղած քանի մը հազար իսկ ներու հասցէները, ամսական դրութեամբ լրատուներ ուղարկեցինք: Իւրաքանչիւր ամիս, առինք հետաքրքրութիւն ներկայացնող փաստաթուղթ մը, զայն նկարեցինք, ու անոր համապատասխան բացատրութիւններ կցելով, ցրուեցինք մեր ցանկի հասցէներուն: Այս նիւթերու կարգին էին.- 1) ՀՅԴաշնակցութեան եւ Իթթիհատ Կուսակցութեան միացեալ շրջաբերականը, 1909ին ստորագրուած, 2) Քրիստափոր Միքայէլեանի նամակներէն նմուշ մը, 3) 1918 Մայիս 28ի անկախութեան յայտարարագիրը, 4) ՀՅԴաշնակցութիւն-Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւն համաձայնագիրը (ստորագրուած՝ Դեկտեմբեր 1921ին), 5) Համաստեղի եւ Երուխանի նամակներէն նմուշներ եւն.:

Չորրորդ քայլը կայքէջի մը ստեղծումն էր (<http://arfarchives.org>), որուն համար թեքնիք եւ պատկերացումի առումով լուրջ ներդրում ունեցան մասնագէտ եւ արուեստագէտ Ժիրայր Պետրոսյան եւ Հերի Որբերեան: Այս կայքէջին վրայ գետեղեցինք մեր լուսանկարներու արխիւն անտիպ լուսանկարներ, մեր բոլոր ամսական լրատուները, Արխիւներու Հիմնարկին առնչուող լուրեր, Արխիւներու Հիմնարկի հրատարակչական աշխատանքներուն մասին տեղեկութիւններ եւն.:

ԱՐԽԻՒՆԵՐՈՒ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Արխիւր յաւելեալ արժեք կը ստանայ եւ բուն նպատակին կը ծառայէ երբ օգտագործելի վիճակի մէջ է:



ՀՅԴ-ՈՒԿ Համաձայնագիրը

Երբ կը խօսինք մինչեւ 1924ի արխիտերու դասակարգումին մասին, կը խօսինք հարիւրհազարաւոր ու նոյնիսկ միլիոնի հասնող էջերու մասին:

Համաշխարհային Բ. Պատերազմին պատճառով, երկար ատեն կանգ առաւ արխիւային նիւթերու հրատարակման գործը՝ մինչեւ 1962 երբ Վրացեան լոյս ընծայեց Հին Թղթեր Նոր Պատմութեան Համար հատորը², իսկ 1965ի Ապրիլին սկսեալ, Հայրենիք Ամսագիրին մէջ սկսան լոյս տեսնել ՀՅԴ Պատասխանատու Մարմնի, Պոլսոյ Կեդրոնական Կոմիտեի

այն գրութիւններն ու նամակները, որոնք կ'առնչուէին 1915ի Տեղասպանութեան:

ՀՅԴ Բիւրոյի որոշումով, արխիւներու հրատարակութեան աշխատանքը վերսկսաւ 1960ականներու վերջերուն, տրուած ըլլալով որ անհրաժեշտ էր յատկապէս հայ ժողովուրդի ազատազրական պայքարի 1890-1921 տարիներու իրադարձութեանց վրայ լոյս սփռող արխիւային նիւթերը հրատարակել: Այս ծիրէն ներս, 1970ականներուն լոյս տեսան արխիւային նիւթեր պարունակող «Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար» խորագրեալ առաջին երեք հատորները³: Ներկայիս ան գիրքերու ամբողջ շարք մը կը կազմէ. հերթական՝ Թ. հատորը լոյս տեսած է 2012ին:

Առաջին չորս հատորները խմբագրած է Հրաշ Տասնապետեան, իսկ յաջորդող 5 հատորներու խմբագիրն է Երուանդ Փամպութեան: Այս հրատարակութիւնները ժամանակագրական շարքով կը հասնին մինչեւ 1911:



Հայրենիքի շենքը ուր կը գտնուի ՀՅԴ Արխիւներու Հիմնարկը

Բոլոր հատորները, բայց մանաւանդ վերջին հինգը, ունին գիտական լուրջ արժեք: Հետեւեալ պատճառներով.-

Ա.- Լոյս ընծայուած արխիւային նիւթերը խմբուած են ըստ նիւթի: Իւրաքանչիւր խումբի կը նախորդէ խմբագիրին կողմէ գրուած պատմական անհրաժեշտ լուսաբանումներու բաժին

մը՝ ժամանակին եւ տիրող կացութեան ու դէպքերուն մասին, որպէսզի ընթերցողը կարենայ իրենց պատմական համապատասխան ու հարազատ պարունակին մէջ տեսնել տուեալ արխիտային նիւթերը:

Բ.- Տրուած ըլլալով, որ ՀՅԴն հիմնական դերակատար էր հայ ժողովուրդի ազատազրական պայքարին մէջ, բռնակալութեան եւ պետական հետապնդումի պայմանները որոշ գաղտնիացում-զգուշաւորութիւն մը պարտադրած են հաղորդակցման միջոցներուն եւ նամակներու բովանդակութեան: Հետեւաբար, նամակագրութեանց կամ զեկուցումներուն մէջ, տեղանուններու եւ անձնանուններու համար գործածուած են կեղծանուններ եւ ծածկանուններ: Օրինակի համար, չէ՛ ըսուած Պոլսոյ Կեղրոնական Կոմիտէ, այլ այդ բառակապակցութիւնը փոխարինուած է «Վիշապ» բառով: Չէ՛ ըսուած Ալեքսանդրապոլի Կեղրոնական Կոմիտէ, այլ՝ «Քար»: Քրիստափոր Միքայէլեան իր անունը չէ՛ ստորագրած իր նամակներուն տակ, այլ ստորագրած է «Էլէն»: Աւետիք Իսահակեան գործածած է «Հայ Գուսան» ծածկանունը: Հետեւաբար, երբ պատմաբան մը նայի Արխիտային Հիմնարկի փաստաթուղթային բնագիրերուն, կրնայ քիչ բան հասկնալ, եւ հարցումներու պատասխաններ գտնելու փոխարէն, կրնայ գտնուիլ աւելի մեծ հարցումներու դէմ յանդիման: Սակայն հրատարակութիւններուն մէջ, տողատակի ծանօթագրութիւններով տրուած են այս բոլոր ծածկանուններուն անհրաժեշտ բացատրութիւնները: Նաև, իւրաքանչիւր հատորի վերջաւորութեան, տրուած են տեղանուններու եւ անձնանուններու ցուցակները:

Գ.- Կարգ մը արխիտային նիւթեր ուղղակի ծածկագիր են: Հրատարակութիւններուն մէջ սակայն, այդ հարցը եւս լուծուած է:

Կրկնելու գնով ըսենք, որ երբ կը խօսինք գէթ մինչեւ 1924ի արխիտային նիւթերուն մասին, կ'ակնարկենք քանի մը հարիրհազար կամ շուրջ մէկ միլիոն էջի հասնող արխիտային փաստաթուղթերու: Գործնականօրէն կարելի չէ այս բոլորը էջ առ էջ հրատարակել: Անհրաժեշտ է նախապատութեան

գաղափարով առաջնորդուիլ: Այս ծիրէն ներս, բնականաբար, ուազմավարական արժեք ունեցող նիւթերն են, որոնք առաջնահերթ են: Առաջնահերթութիւն տրուած է.-

1) ՀՅԴ Ընդհանուր Ժողովներուն, ուր տրուած են համապատասխան որոշումներ՝ քաղաքական վարքագիծի, գործելակերպի, գաղափարական սկզբունքներու մասին եւն: Հետեւաբար, լոյս ընծայուած արխիւային նիւթերու մեծ մասը Ընդհանուր Ժողովներու թղթածրարներն են: Այս թղթածրարները կը պարունակեն ատենագրութիւններ, լիազօրագրեր, շրջաններու գեկուցումներ, դատական նիւթեր եւ յարակից վաւերաթուղթեր:

2) Ասոնց կողքին նաեւ լոյս ընծայուած են մեծ քանակութեամբ այլ նիւթեր, ինչպէս ուսանողական միութիւններու եւ Ընկերվար Միջազգայնականի հետ յարաբերութիւններու առնչուող փաստաթուղթեր:

3) Շրջաններու գեկուցումներու, յատկապէս՝ այսօրուան հասկացողութեամբ Արեւմտահայատանի զանազան շրջաններու գեկուցումները, որոնք յդուած են Ընդհանուր Ժողովներուն: Այս գեկուցումները կը պարունակեն հսկայ քանակութեամբ տեղեկութիւններ տուեալ շրջանի բնակչութեան, գիտերու թիւի, դպրոցներու, կազմակերպական ցանցի եւնի մասին: Օրինակի համար, Տիգրանակերտի Կելլոռնական Կոմիտէի տեղեկագրին մէջ կը կարդանք, որ տեղույն Ս. Կիրակոս Վարժարանի աշակերտութեան թիւը 600ի շուրջ է:

Եւ վերջապէս, հրատարակուած արխիւնները ոչ միայն պատմաբաններու, այլ նաեւ լեզուաբան-քանասէրներու համար կարեւոր տեղեկութիւններ կը պարունակեն: Անոնց միջոցով կարելի է ուսումնասիրել մօտաւորապէս 100 տարի առաջ գործածուած հայերէնը: Գրիգոր Զօհրապի կամ Մեծարէնցի լեզուն սրանչելի է, սակայն կարեւոր է գիտնալ, որ համեստ կրթութիւն ստացած դաշնակցական գործիչի մը լեզուն ինչ առանձնայատկութիւններ ունեցած է, ըլլայ արեւելահայերէնի, ըլլայ արեւմտահայերէնի առումով: Եւ դեռ, այս փաստաթուղթերը կրնան նաեւ ընկերաբանական

ուսումնասիրութեան նիւթ դառնալ՝ իբրեւ ատենի
մտայնութեանց դրսեւորում եւն.:

ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Եզրափակելու համար, պէտք է անգամ մը եւս հաստատել,
որ ՀՅԴ Արխիւային Հիմնարկի արխիւներու խնդրով հաշուի
առնուած են թէ՝ cyberspaceի ու արդի արհեստագիտութեան
ընձեռած դիւրութիւնները եւ թէ՝ դասական նկատուող
հրատարակչական մարզը: Այս բոլորը մեզի համար կը
ստենթեն լուրջ մարտահրաւերներ: Դժբախտաբար սակայն,
Արխիւային Հիմնարկի ներկայի նիւթական եւ մարդուժի
պայմանները չեն թոյլատրեր որ այս աշխատանքները
ամբողջական թափով ընթանան (քացի հրատարակչական
բաժինէն), որովհետեւ Արխիւային Հիմնարկը պետութիւն չէ,
չունի նաեւ պետական հովանաւորութիւն, ուստի եւ զուրկ է
պետական միջոցներէ: Իսկ նման աշխատանք մը ամբողջական
թափով յառաջ տանելու համար համապատասխան
միջոցներու կարիքը կայ: Սակայն, աշխատանքը սկսած է,
մնացածը միայն ժամանակի ու միջոցներու հարց է:

ԾԱՆՈԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

¹ Դիւան Հ.Յ.Դաշնակցութեան. Յաւելուած «Հայրենիք» Ամսագրի, Հտր. Ա.,
Հրատ. ՀՅԴ Ամերիկայի Կեղրոնական Կոմիտէի, Պոսթըն, 1934, 396 էջ եւ՝
Դիւան Հ.Յ.Դաշնակցութեան. Յաւելուած «Հայրենիք» Ամսագրի, Հտր. Բ.,
Հրատ. ՀՅԴ Ամերիկայի Կեղրոնական Կոմիտէի, Պոսթըն, 1938, 464 էջ:

² Միմոն Վրացեան, Հին Թղթէր Նոր Պատմութեան Համար, Պէյրութ, Տպ. Մշակ, 1962, 381 էջ:

³ Նիւթէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Ա. Հտր., հրտ.
պատր., խմբ.՝ Հրաշ Տասնապետեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 1972, 302
էջ; Նիւթէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Բ. Հտր., հրտ.
պատր., խմբ.՝ Հրաշ Տասնապետեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 1973, 348
էջ; Նիւթէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Գ. Հտր., հրտ.
պատր., խմբ.՝ Հրաշ Տասնապետեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 1976, 358
էջ; Նիւթէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Դ. Հտր., հրտ.
պատր., խմբ.՝ Հրաշ Տասնապետեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 1982, 384
էջ; Նիւթէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Ե. Հտր., հրտ.
պատր., խմբ. եւ ծանօթ.՝ Երուանդ Փամպութեան, Պէյրութ, Տպ.

Համազգային, 2007, 528 էջ; Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Զ. Հոր., հրտ. պատր., խմբ. եւ ծանօթ.՝ Երուանդ Փամպուրեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 2010, 560 էջ; Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Է. Հոր., հրտ. պատր., խմբ. եւ ծանօթ.՝ Երուանդ Փամպուրեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 2010, 384 էջ; Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Ը. Հոր., հրտ. պատր., խմբ. եւ ծանօթ.՝ Երուանդ Փամպուրեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 2011, 494 էջ; Նիւթեր Հ. Յ. Դաշնակցութեան Պատմութեան Համար, Թ. Հոր., հրտ. պատր., խմբ. եւ ծանօթ.՝ Երուանդ Փամպուրեան, Պէյրութ, Տպ. Համազգային, 2012, 560 էջ:

Առաջին շրջա հատորները վերահրատարակուած են յաջորդաբար 1984ին, 1985ին եւ 2007ին:

THE ARCHIVES OF THE ARMENIAN REVOLUTIONARY FEDERATION (ARF):
WORK CONDUCTED AND PROSPECTS
(Summary)

Vatche Proodian
vproodian@gmail.com

The author details how the ARF archives, based in Watertown Massachusetts were started in the 1890s by Rostom, one of the founders of the Party, how they took shape, grew, and reached their current status.

Proodian describes the rich content of the archives and narrates the efforts conducted to preserve the materials by sorting, listing and describing all the materials pertaining to the years up to 1924. The next step has been to microfilm these materials during the 1980s and 1990s. He notes, however, that currently microfilm is outdated and digitizing is the safest means of preservation. Information technology also enables the researcher to use search-engines in locating needed materials. Proodian stresses that policies of making archive materials accessible have been adopted; however, due to shortage of labor the process is moving slowly but steadily.

The author, however, notes that, on the other hand, some important materials of the archive which date from before 1911, have been published in a series of books called *Nuter Hay Heghapokhagan Tashnagtsutyan Badmutsyan Hamar*. Of these, so far 9 volumes have been published.